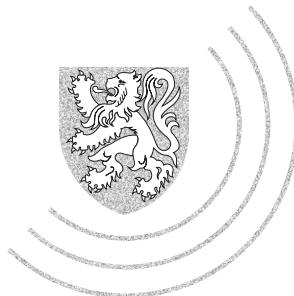


V L A A M S P A R L E M E N T



Zitting 2001-2002

3 december 2001

ONTWERP VAN DECREET

**houdende wijziging van sommige bepalingen
inzake economie, wat de invoering van de euro betreft**

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	3
Voorontwerp van decreet	7
Advies van de Raad van State	11
Ontwerp van decreet	17

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Algemene toelichting

Op 1 januari 2002 zal de euro definitief worden ingevoerd om vanaf dan de Belgische frank te vervangen. De afgelopen drie jaar werden door de Vlaamse overheid benut om systematisch na te gaan welke invloed de invoering van de euro zou hebben op de Vlaamse regelgeving. Hiertoe werd een sectoraal plan ontwikkeld dat was gericht op een grondig nazicht van de regelgeving met als hoofdbekommernis de continuïteit, werkbaarheid en toepasbaarheid ervan verder te garanderen ook na 1 januari 2002.

Om te beginnen moeten al de met de muntunie strijdige bepalingen geval per geval worden weggevoerd uit de regelgeving. De aandacht moet ook gaan naar het wegwerken van ongewenste (neven)effecten. Verder moet de toepasbaarheid van de regelgeving blijven gewaarborgd daar dit anders zou kunnen leiden tot discontinuïteit in de werking van de overheidsbesturen. Bestaande anomalieën in de regelgeving mogen evenmin nog voorkomen op het ogenblik dat de definitieve fase van de muntunie aanbreekt. Waar nodig zouden transparantieafrondingen moeten doorgevoerd zijn of zouden bedragen uitgedrukt in Belgische frank moeten opnieuw gepubliceerd zijn. En tot slot moeten al de relevante formulieren, of ze nu wel of niet formeel deel uitmaken van de regelgeving, volledig zijn aangepast aan het exclusieve gebruik van de eenheidsmunt.

De Vlaamse overheid steunde zich bij de uitvoering van deze werkzaamheden op twee instrumenten :

- omzendbrief FB.AC/99/3 van 15 juni 1999 betreffende de invoering van de euro – sector reglementering en formulieren – definitieve fase – leidraad voor de aanpassing van de regelgeving tegen 1 januari 2002 ;
- deel III van de bijgewerkte krachtlijnen voor de overgang van de overheidsbesturen naar de euro, goedgekeurd door de Interministeriële Conferentie voor Financiën en Begroting op 3

mei 1999, en, door de federale regering op 21 mei 1999.

Beide instrumenten zijn complementair op het vlak van de regelgeving.

Bij de inventarisering van de in het kader van de euro relevante regelgeving ging aldus bijzondere aandacht naar volgende soort van bepalingen :

- bedragen in regelgeving, uitgedrukt in Belgische frank ;
- bepalingen die het gebruik van de Belgische frank opleggen ;
- wettelijke berekeningswijzen of -formules toepasselijk op bedragen uitgedrukt in Belgische frank ;
- afrondingsregels, toepasselijk op bedragen in Belgische frank ;
- formulieren en documenten die integraal deel uitmaken van de regelgeving ;
- verwijzingen naar regelgeving die niet ressorteren onder de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest, inzonderheid verwijzingen naar ECU ;
- afgeleiden van bedragen, berekeningen, berekeningsformules en -methoden, enz. ;
- andere, specifieke bepalingen die door de invoering van de euro worden beïnvloed.

Wat betreft de bedragen in Belgische frank, bepaalt artikel 14 van de Europese verordening (EG) nr. 974/98 van 3 mei 1998 betreffende de invoering van de euro, dat de verwijzingen naar de nationale munteenheid in rechtsinstrumenten die aan het einde van de overgangsperiode bestaan, moeten worden gelezen als verwijzingen naar de euro-eenheid, overeenkomstig de respectieve omrekeningskoers met toepassing van de afrondingsregels. Elk bedrag in Belgische frank dat dus voorkomt in de regelgeving wordt na 1 januari 2002 gelezen als een verwijzing naar de euro overeenkomstig de koers van 40,3399 frank voor 1 euro. Dit principe van de juridische continuïteit waardoor de rechtsgeldigheid van de BEF-bedragen in de regelgeving na 1 januari 2002 in elk geval blijft behouden, maakt het dus meestal overbodig om de muntaanduiding in de regelgeving materieel te wijzigen.

Toch wordt ervan uitgegaan dat voor sommige bedragen in Belgische frank in de regelgeving, voornamelijk omwille van de werkbaarheid en een vlotte toepassing, een materiële wijziging is aangewezen, hetzij geval per geval, hetzij op een algemene wijze. Sommige bedragen worden immers moeilijk hanteerbaar en weinig transparant door hun omzetting in euro. Bedoeling van de materiële wijziging is dan de eurobedragen even transparant te maken als de oorspronkelijke bedragen in Belgische frank, m.a.w. een transparantieaanpassing door te voeren. Bij het doorvoeren van dergelijke transparantieaf rondingen moet rekening gehouden worden met het feit dat de budgettaire weerslag zo minimaal mogelijk moet gehouden worden.

Voorliggend ontwerp van decreet bevat de noodzakelijke aanpassingen aan de Vlaamse wettelijke en decretale bepalingen betreffende de economische sector. Het ontwerp bevat enkel wijzigingen aan :

- de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie ;
- de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering ;
- het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest ;
- het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal.

De aan de decreten aan te brengen wijzigingen betreffen overwegend transparantieaf rondingen. In een aantal gevallen gaat het om een terminologische aanpassing, in casu de vervanging van het woord "ecu" door "euro".

Voor één bepaling met betrekking tot de staatswaarborg, actueel gewestwaarborg, in casu artikel 21, § 1, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, werd afgesproken met het departement Algemene Zaken, administratie Accounting, Budgettering en Financieel Management, afdeling Financieel Management, dat dit voorstel tot aanpassing door hen zou worden opgenomen, gezien de bevoegdheid tot toepassing van deze bepaling ressorteert onder de Vlaamse minister, bevoegd voor Financiën en Begroting.

Artikelsgewijze toelichting.

Artikel 1. Behoeft geen commentaar.

Artikel 2. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 3. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 4. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 5. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 6. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 7. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 8. Terminologische aanpassing waarbij de term ecu wordt vervangen door de term euro.

Artikel 9. Terminologische aanpassing waarbij de term ecu wordt vervangen door de term euro.

Artikel 10. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 11. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 12. De aangebrachte wijzigingen door middel van transparantieaf rondingen leiden tot een doorzichtig eurobedrag.

Artikel 13. Behoeft geen commentaar.

De minister-president van de Vlaamse regering,

Patrick DEWAELE

*De Vlaamse minister van Economie,
Buitenlandse Handel en Huisvesting,*

Jaak GABRIELS

VOORONTWERP VAN DECREET

VOORONTWERP VAN DECREET

tot wijziging van sommige bepalingen inzake economie, wat de invoering van de euro betreft

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media ;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Artikel 2

In artikel 18, § 1, A en B, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie worden de bedragen "100 miljoen frank" en "750 miljoen frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "2.500.000 euro" en "18.750.000 euro".

Artikel 3

In artikel 36 van dezelfde wet wordt het bedrag "100 miljoen frank" vervangen door het bedrag "2.500.000 euro".

Artikel 4

In artikel 10, vierde lid, van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering worden de bedragen "100.000 frank" en "120.000 frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "2.500 euro" en "3.000 euro".

Artikel 5

In artikel 11bis van dezelfde wet wordt het bedrag "50.000 frank" vervangen door het bedrag "1.250 euro".

Artikel 6

In artikel 11ter van dezelfde wet wordt het bedrag "100.000 frank" vervangen door het bedrag "2.500 euro".

Artikel 7

In artikel 20 van dezelfde wet worden de bedragen "20 miljard frank" en "twee miljard frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "500.000.000 euro" en "50.000.000 euro".

Artikel 8

In artikel 2, 2° en 3°, van het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest wordt het woord "ECU" vervangen door het woord "euro".

Artikel 9

In artikel 13, § 3, van hetzelfde decreet wordt het woord "ECU" vervangen door het woord "euro".

Artikel 10

In artikel 3, § 2, b), van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal wordt het woord "ECU" vervangen door het woord "euro".

Artikel 11

In artikel 3, § 2, d), van hetzelfde decreet wordt het woord "ECU" vervangen door het woord "euro".

Artikel 12

In artikel 8, § 1, 2°, van hetzelfde decreet worden de bedragen "3 miljoen frank", "5 miljoen frank" en "40 miljoen frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "75.000 euro", "125.000 euro" en "1.000.000 euro".

Artikel 13

In artikel 8, § 1, 4°, van hetzelfde decreet wordt het bedrag "20 miljoen frank" vervangen door het bedrag "500.000 euro".

Artikel 14

In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de bedragen "3 miljard frank", "1 miljard frank" en "5 miljard frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "75.000.000 euro", "25.000.000 euro" en "125.000.000 euro".

Artikel 15

Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2002.

Brussel,

De minister-president van de Vlaamse regering,

Patrick DEWAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

Dirk VAN MECHELEN

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES 31.567/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 25 april 2001 door de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke ordening en Media verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "tot wijziging van sommige bepalingen inzake economie, wat de invoering van de euro betreft", heeft op 22 mei 2001 het volgende advies gegeven :

STREKKING VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp van decreet strekt ertoe in de wetgeving betreffende de economische overheidssteun de vermeldingen in Belgische frank te vervangen door afgeronde bedragen in euro. Daarnaast beoogt het ontwerp in een aantal bepalingen de afkorting "ECU" te vervangen door het woord "euro".

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

Aangezien de woorden "100 miljoen frank" ook voorkomen in de inleidende zin van artikel 18, § 1, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, mag de vervanging ervan niet worden beperkt tot de onderdelen A en B van voormelde paragraaf. Bovendien komen de te vervangen woorden meer dan één keer voor, zodat de wijzigingsbepaling beter als volgt wordt geredigeerd :

"In artikel 18, § 1, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie worden de bedragen '100 miljoen frank' en '750 miljoen frank' telkens vervangen door respectievelijk de bedragen '2.500.000 euro' en '18.750.000 euro'".

Artikel 3

In artikel 3 moet worden toegevoegd dat artikel 36 van de wet van 30 december 1970 vervangen werd bij de wet van 17 augustus 1973. Derhalve late men de ontworpen bepaling aanvangen met de woorden "In artikel 36 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 augustus 1973, wordt ...".

Artikel 4

In de ontworpen bepaling moet worden vermeld dat artikel 10, vierde lid, van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering is vervangen bij de wet van 10 februari 1981. In plaats van "vervangen door respectievelijk" kan men overigens beter "telkens vervangen door respectievelijk" schrijven.

Artikelen 5 en 6

Men schrijve in artikel 5 : "In artikel 11bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1981, wordt ...".

In dezelfde zin moet ook artikel 6 worden aangepast, dat is ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1981.

Artikel 8

Artikel 8 dient te worden geschrapt. Immers, door de wijzigingen die bij het decreet van 20 december 1996 aan artikel 2 van het decreet van 15 december 1993 werden aangebracht, komt de afkorting "ECU" er niet meer in voor.

Artikel 9

In plaats van "vervangen" schrijve men beter "telkens vervangen".

Artikelen 10 en 11

De artikelen 10 en 11 van het ontwerp brengen dezelfde wijziging aan in hetzelfde artikel. Vanuit wetgevingstechnisch oogpunt verdient het aanbeveling om ze tot één artikel samen te voegen, te redigeren als volgt :

"In artikel 3, § 2, b) en d), van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal wordt het woord 'ECU' telkens vervangen door het woord 'euro'".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	staatsraden,
	J. SMETS,	
	G. SCHRANS,	assessor van de
		afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting ;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Artikel 2

In artikel 18, § 1, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie worden de bedragen "100 miljoen frank" en "750 miljoen frank" telkens vervangen door respectievelijk de bedragen "2.500.000 euro" en "18.750.000 euro".

Artikel 3

In artikel 36 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 augustus 1973, wordt het bedrag "100 miljoen frank" vervangen door het bedrag "2.500.000 euro".

Artikel 4

In artikel 10, vierde lid, van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, vervangen bij de wet van 10 februari 1981, worden de bedragen "100.000 frank" en "120.000 frank" telkens vervangen door respectievelijk de bedragen "2.500 euro" en "3.000 euro".

Artikel 5

In artikel 11bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1981, wordt het bedrag "50.000 frank" vervangen door het bedrag "1.250 euro".

Artikel 6

In artikel 11ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1981, wordt het bedrag "100.000 frank" vervangen door het bedrag "2.500 euro".

Artikel 7

In artikel 20 van dezelfde wet worden de bedragen "20 miljard frank" en "twee miljard frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "500.000.000 euro" en "50.000.000 euro".

Artikel 8

In artikel 13, § 3, van het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest wordt het woord "ECU" telkens vervangen door het woord "euro".

Artikel 9

In artikel 3, § 2, b) en d), van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal wordt het woord "ECU" telkens vervangen door het woord "euro".

Artikel 10

In artikel 8, § 1, 2°, van hetzelfde decreet worden de bedragen "3 miljoen frank", "5 miljoen frank" en "40 miljoen frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "75.000 euro", "125.000 euro" en "1.000.000 euro".

Artikel 11

In artikel 8, § 1, 4°, van hetzelfde decreet wordt het bedrag "20 miljoen frank" vervangen door het bedrag "500.000 euro".

Artikel 12

In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de bedragen "3 miljard frank", "1 miljard frank" en "5 miljard frank" vervangen door respectievelijk de bedragen "75.000.000 euro", "25.000.000 euro" en "125.000.000 euro".

Artikel 13

Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2002.

Brussel, 12 oktober 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

Patrick DEWAEL

*De Vlaamse minister van Economie,
Buitenlandse Handel en Huisvesting,*

Jaak GABRIELS
